

31977L0540

1977.8.29.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 220/83

A TANÁCS IRÁNYELVE

(1977. június 28.)

a gépjárművek várakozást jelző lámpáira vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről

(77/540/EGK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 100. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽¹⁾,

tekintettel a Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽²⁾,

mivel azon műszaki előírások, amelyeknek az egyes tagállamok jogszabályai alapján a gépjárműveknek meg kell felelniük, többek között a várakozást jelző lámpákra is vonatkoznak;

mivel ezen előírások tagállamonként különböznek; mivel ezért szükséges, hogy valamennyi tagállam jelenlegi szabályozása helyett vagy annak kiegészítéseképpen azonos előírások betartását írja elő különösen azért, hogy minden egyes járműtípusra be lehessen vezetni a gépjárművek és pótkocsijaik típusjóváhagyására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1970. február 6-i 70/156/EGK tanácsi irányelvben ⁽³⁾ meghatározott EGK-típus-jóváhagyási eljárását;

mivel a Tanács a 76/756/EGK irányelvben ⁽⁴⁾ meghatározta a gépjárművek és pótkocsijuk világító és fényjelző berendezéseinek felszerelésére vonatkozó közös előírásokat;

mivel a várakozást jelző lámpák alkatrész-típusjóváhagyásának egységes eljárása keretében minden tagállam megállapíthatja, hogy a konstrukciós és a vizsgálatra vonatkozó közös előírások betartásra kerültek, és a többi tagállamot értesíti erről a megállapításról az egyes várakozást jelző lámpákra kiállított alkatrész-típusjóváhagyások másolatának megküldésével; mivel minden EGK-alkatrész-típusjóváhagyási jellel ellátott berendezésnél – amelyet a jóváhagyott típussal megegyezően állítottak elő – felesleges e berendezések műszaki ellenőrzése a többi tagállamban;

mivel az egyes tagállamok gépjárművekre vonatkozó jogszabályainak közelítése arra is kiterjed, hogy a tagállamok kölcsönö-

sen elismerik a közös előírások alapján bármelyikük által elvégzett ellenőrzéseket,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

(1) A tagállamok megadják az EGK-alkatrész-típusjóváhagyást minden olyan várakozást jelző lámpatípusra, amely megfelel az I., II., IV., V. és VI. melléklet konstrukciós és vizsgálati előírásainak.

(2) Az a tagállam, amely megadta az EGK-alkatrész-típusjóváhagyást, szükség esetén a többi tagállam illetékes hatóságaival együttműködve megteszi a szükséges intézkedéseket annak ellenőrzésére, hogy a gyártott modellek megfelelnek a jóváhagyott típusnak. Az ellenőrzés véletlenszerűen elvégzett vizsgálatokra korlátozódik.

2. cikk

A tagállamok valamennyi – az 1. cikk alapján jóváhagyott – várakozást jelző lámpatípusra az előállítónak vagy megbízottjának a IV. mellékletben szereplő minta szerinti EGK-alkatrész-típusjóváhagyási jelet adnak ki.

A tagállamok megtesznek minden megfelelő intézkedést annak érdekében, hogy megakadályozzák olyan típus-jóváhagyási jel alkalmazását, amelynek alapján az 1. cikk szerinti EGK-típusjóváhagyással ellátott várakozást jelző lámpatípust más berendezésekkel összetéveszthetnek.

3. cikk

(1) A tagállamok nem tilthatják meg a várakozást jelző lámpák forgalomba hozatalát szerkezeti kialakításuk vagy működési módjuk miatt, ha azok EGK-alkatrész-típusjóváhagyási jellel vannak ellátva.

⁽¹⁾ HL C 118., 1977.5.16., 29. o.

⁽²⁾ HL C 114., 1977.5.11., 4. o.

⁽³⁾ HL L 42., 1970.2.23., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 262., 1976.9.27., 1. o.

(2) Egy tagállam mindazonáltal megtilthatja olyan várakozást jelző lámpák forgalomba hozatalát, amelyek ugyan rendelkeznek EGK-alkatrész-típusjóváhagyási jellel, de rendszeresen nem felelnek meg annak a típusnak, amelyre a típusjóváhagyást megadták. Ez a tagállam haladéktalanul értesíti a többi tagállamot és a Bizottságot a megtett intézkedésekről, és ennek során a döntését megindokolja.

4. cikk

A tagállamok illetékes hatóságai egy hónapon belül eljuttatják a többi tagállam illetékes hatóságaihoz a III. melléklet szerinti alkatrész-típus-jóváhagyás másolatát minden egyes olyan várakozást jelző lámpatípusra vonatkozóan, amelyre a jóváhagyást megadták, vagy annak megadását elutasították.

5. cikk

(1) Ha az a tagállam, amely az EGK-alkatrész-típusjóváhagyást megadta, megállapítja, hogy több azonos EGK-alkatrész-típusjóváhagyási jellel ellátott várakozást jelző lámpa nem felel meg annak a típusnak, amelyre a típusjóváhagyást megadták, megteszi a szükséges intézkedéseket ahhoz, hogy a gyártott modellek megfeleljenek a jóváhagyott típusnak. E tagállam illetékes hatóságai értesítik a többi tagállam illetékes hatóságait a megtett intézkedésekről, amelyek – amennyiben a megfelelőség rendszeresen nem teljesül – akár vissza is vonhatják az EGK-alkatrész-típusjóváhagyást. E hatóságok megteszik ugyanezen intézkedéseket, ha egy másik tagállam illetékes hatóságaitól az ilyen megfelelőség hiányáról értesülnek.

(2) A tagállamok illetékes hatóságai egy hónapon belül kölcsönösen értesítik egymást a kiadott EGK-alkatrész-típusjóváhagyás visszavonásáról, és megadják a visszavonás okait.

6. cikk

Részletes indoklást kell csatolni az ezen irányelv végrehajtására kibocsátott előírások alapján meghozott minden olyan határozathoz, amellyel megtagadják vagy visszavonják valamely várakozást jelző lámpa alkatrész-típusjóváhagyását, vagy megtiltják annak forgalomba hozatalát vagy használatát. Ezekről a határozatokról az érintett felet értesíteni kell a tagállamokban hatályban lévő jogszabályok szerint biztosított jogorvoslat lehetősége és a jogorvoslati határidők közlése mellett.

7. cikk

A tagállamok a várakozást jelző lámpák miatt nem tagadhatják meg valamely járműre az EGK-típusjóváhagyás vagy a nemzeti típusjóváhagyás megadását, amennyiben ezek a lámpák rendelkez-

neknek EGK-alkatrész-típusjóváhagyási jellel és a 76/756/EGK irányelvben meghatározott előírásoknak megfelelően kerültek beépítésre.

8. cikk

A tagállamok a várakozást jelző lámpák miatt nem tagadhatják meg vagy nem tilthatják meg valamely jármű eladását, bejegyzését, forgalomba helyezését vagy használatát, ha ezek a lámpák rendelkeznek EGK-alkatrész-típusjóváhagyási jellel és a 76/756/EGK irányelvben meghatározott előírásoknak megfelelően kerültek beépítésre.

9. cikk

Ezen irányelv alkalmazásában: „jármű” a közúti forgalomban történő részvételre tervezett gépjárművek felépítménnyel vagy anélkül, legalább négy kerékkel és 25 km/h-nál nagyobb maximális tervezési sebességgel, a sínhez kötött járművek, mezőgazdasági vagy erdészeti traktorok és munkagépek, valamint egyéb munkagépek kivételével.

10. cikk

A 70/156/EGK irányelv 13. cikkében meghatározott eljárásnak megfelelően kell elfogadni azon változtatásokat, amelyek a mellékletek előírásainak a műszaki fejlődéshez történő hozzájárításához szükségesek.

11. cikk

(1) A tagállamok hatályba léptetik azokat a rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ezen irányelvnek az értesítéstől számított 18 hónapon belül megfeleljenek, és erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

(2) A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguknak azokat a főbb rendelkezéseit, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

12. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Luxembourgban, 1977. június 28-án.

a Tanács részéről

az elnök

W. RODGERS

A MELLÉKLETEK JEGYZÉKE

- I. MELLÉKLET: Fogalommeghatározások, általános előírások, a kibocsátott fény erőssége, vizsgálati eljárás, a kibocsátott fény színe, gyártásmegfelelőség, megjegyzés a fény színéhez
- II. MELLÉKLET: A térbeli fényeloszláshoz szükséges legkisebb szögek
- III. MELLÉKLET: EGK-alkatrész-típusjóváhagyás
- IV. MELLÉKLET: EGK-alkatrész-típusjóváhagyás és a jel elhelyezésének feltételei
- V. MELLÉKLET: Fotometrikus mérések
- VI. MELLÉKLET: A kibocsátott fény színe, trikromatikus színekoordináták
-

I. MELLÉKLET

FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK, ÁLTALÁNOS ELŐÍRÁSOK, A KIBOCSÁTOTT FÉNY ERŐSSÉGE, VIZSGÁLATI ELJÁRÁS, A KIBOCSÁTOTT FÉNY SZÍNE, GYÁRTÁSMEGFELELŐSÉG, MEGJEGYZÉS A FÉNY SZÍNÉHEZ**1. FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK**

- 1.1. A *várározást jelző lámpa* olyan lámpa, amely arra szolgál, hogy jelezze az álló jármű jelenlétét lakott területen belül.
- 1.2. A *referenciatengely* a fényjelzést jellemző tengely, amelyet a lámpa gyártója határoz meg a fotometriai mérések és a lámpa járműre történő felszerelése során alkalmazott vonatkoztatási irányaként ($H = 0^\circ, V = 0^\circ$).
- 1.3. A *referenciaközéppont* a referenciatengely a lámpa fénykibocsátó felületének külső oldalával való metszéspontja, amelyet a lámpa gyártója ad meg.
- 1.4. A *várározást jelző lámpa típusa* azokat a várározást jelző lámpákat foglalja magában, amelyek nem különböznek egymástól lényegesen az alábbiak tekintetében:
- 1.4.1. kereskedelmi név vagy védjegy;
- 1.4.2. az optikai rendszer jellemzői;
- 1.4.3. az izzólámpa típusa.

2. ÁLTALÁNOS ELŐÍRÁSOK

- 2.1. A IV. melléklet 1.2.3. pontja szerinti összes mintának eleget kell tennie a 3. és 5. pont előírásainak.
- 2.2. A várározást jelző lámpákat úgy kell kialakítani, hogy a szokásos használati feltételek mellett és az adott esetben fellépő rezgések ellenére megőrizze az irányelvben előírt jellemzőket, és megfelelő működésük biztosítva legyen.

3. A KIBOCSÁTOTT FÉNY ERŐSSÉGE

- 3.1. A kibocsátott fény erősségének a II. melléklet 1.2.3. pontja szerinti két minta mindegyikénél a referenciatengelyben el kell érnie legalább az itt megadott legkisebb értékeket, és nem lépheti túl az itt megadott legnagyobb értékeket:

		<i>Legkisebb érték (cd)</i>	<i>Legnagyobb érték (cd)</i>
3.1.1.	Menetirányba néző várározást jelző lámpa	2	60
3.1.2.	Menetiránynak háttal beépített várározást jelző lámpa	2	30
3.2.	A két minta mindegyike által a referenciatengelyen kívül és a II. mellékletben megadott szögtartományon belül kibocsátott fény erőssége:		
3.2.1.	minden olyan irányban, amely megfelel az V. melléklet fényerősség-eloszlási táblázata pontjainak, nem lehet kevesebb az e táblázatban az adott irányra meghatározott értéknél, amely a 3.1. pont szerinti legkisebb érték százalékában van kifejezve;		
3.2.2.	nem szabad túllépnie a 3.1. pontban megadott legnagyobb értéket annak a tartománynak egyetlen irányában sem, amelyben a kérdéses lámpa megfigyelhető;		
3.2.3.	egybeépített fék- és várározást jelző lámpáknál viszont megengedett a várározást jelző lámpa számára 60 cd fényerő (lásd 3.1.2. pont) a vízszintes sík alatt fekvő és ezzel 5°-os szöget bezáró síkban;		

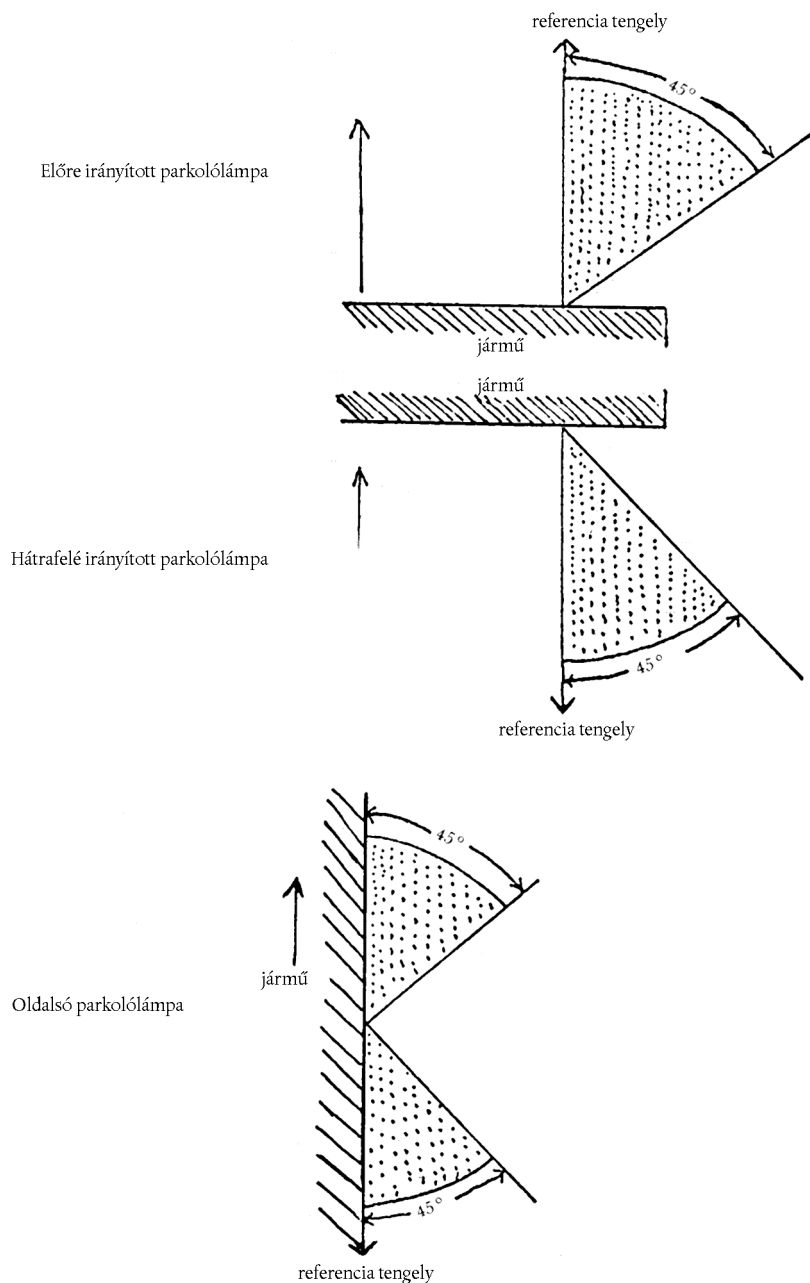
- 3.2.4. továbbá
- 3.2.4.1. a II. mellékletben meghatározott összes tartományban a fényerőnek legalább 0,05 cd-nak kell lennie;
- 3.2.4.2. be kell tartani az V. melléklet 2.2. pontjának a helyi fényerőváltozásokra vonatkozó előírásait.
- 3.3. A fényerőméréseknél az izzólámpáknak tartósan kell világítaniuk, és sárga vagy vörös fénytű berendezéseknél a mérést színes fényenél kell elvégezni.
- 3.4. Az alkalmazandó mérési eljárásról részletes adatokat tartalmaz a 3.2.1. pontban említett V. melléklet.
4. VIZSGÁLATI ELJÁRÁS
- Minden mérést szintelen, szabványos, várakozást jelző lámpában történő alkalmazásra ajánlott izzólámpákkal kell végezni, amelyek arra a szabványos fényteljesítményre vannak beállítva, amely ezekre az izzólámpa-típusokra elő van írva.
5. A KIBOCSÁTOTT FÉNY SZÍNE
- A kibocsátott fény színének – amelyet a Nemzetközi Világítástechnikai Bizottság (CIE) „A” szabványos színmérő fényforrásának megfelelő 2854 K színhőmérsékletű fényforrással mérnek – a kérdéses színre a VI. mellékletben előírt koordináták határain belül kell lennie.
6. GYÁRTÁSMEGFELELŐSÉG
- Minden EGK-alkatrész-típusjóváhagyási jellel ellátott várakozást jelző lámpának meg kell felelnie a jóváhagyott típusnak és a 3. és 5. pontokban megadott fotometrikus feltételeknek. Egy gyártási sorozatból tetszőlegesen kiválasztott várakozást jelző lámpa fényerejének (a 4. pontban megadott szabványos izzólámpával mérve) azonban a 3.1. és 3.2. pontban előírt legkisebb értékeknek csak 80 %-át kell elérnie minden megadott irányban.
7. MEGJEGYZÉS A FÉNY SZÍNÉHEZ
- Az EGK-alkatrész-típusjóváhagyás megadásra kerül, ha a várakozást jelző lámpa által kibocsátott fény színe megfelel a 76/756/EGK irányelv I. melléklete 3.13. pontja rendelkezéseinek.
-

II. MELLÉKLET

A TÉRBELI FÉNYELOSZLÁSHOZ SZÜKSÉGES LEGKISEBB SZÖGEK ⁽¹⁾

A térbeli fényeloszlás legkisebb függőleges szögeinek a nagysága minden esetben 15° a vízszintes felett és 15° a vízszintes alatt.

A térbeli fényeloszlás legkisebb vízszintes szögei



⁽¹⁾ A vázlatokon megadott szögek a jármű jobb oldalára szerelt berendezésekre vonatkoznak. A nyilak a jármű eleje felé mutatnak.

III. MELLÉKLET

EGK-ALKATRÉSZTÍPUSJÓVÁHAGYÁS-MINTA

(Legnagyobb méret: A4 (210mm x 297mm))

A hatóság neve

Értesítés a várakozást jelző lámpa típusára vonatkozó EGK-alkatrész-típusjóváhagyás megadásáról, megtagadásáról vagy visszavonásáról

- Az EGK-alkatrész-típusjóváhagyás száma:
1. A várakozást jelző lámpa típusa:
 2. Az izzólámpa/izzólámpák típusa(i):
 3. A kibocsátott fény színe:
 4. A várakozást jelző lámpa gyári vagy kereskedelmi jele:
 5. A gyártó neve és címe:
.....
 6. Adott esetben a gyártó meghatalmazott képviselőjének a neve és címe:
.....
 7. Az EGK-alkatrész-típusjóváhagyásra történő benyújtás időpontja:
 8. Az EGK-alkatrész-típusjóváhagyási vizsgálatokkal megbízott műszaki szolgálat:
 9. A műszaki szolgálat szakvéleményének kelte:
 10. A műszaki szolgálat szakvéleményének a száma:
 11. Az EGK-alkatrész-típusjóváhagyás megadásának/megtagadásának/visszavonásának kelte:
 12. A IV. melléklet 3.3. pontja szerinti, több világítótestet tartalmazó világító és fényjelző berendezésre megadott egyedi EGK-alkatrész-típusjóváhagyás és különösen:
.....
 13. Az egyedi EGK-alkatrész-típusjóváhagyás megadásának/megtagadásának/visszavonásának ⁽¹⁾ kelte:
 14. Hely:
 15. Dátum:
 16. Aláírás:
 17. A mellékelt számú rajz a várakozást jelző lámpa járműre történő felszerelésének geometriai feltételeit, valamint a referenciatengelyt és a referenciapontot tünteti fel.
 18. Megjegyzések:
.....

⁽¹⁾ A nem megfelelő rész törölendő.

IV. MELLÉKLET

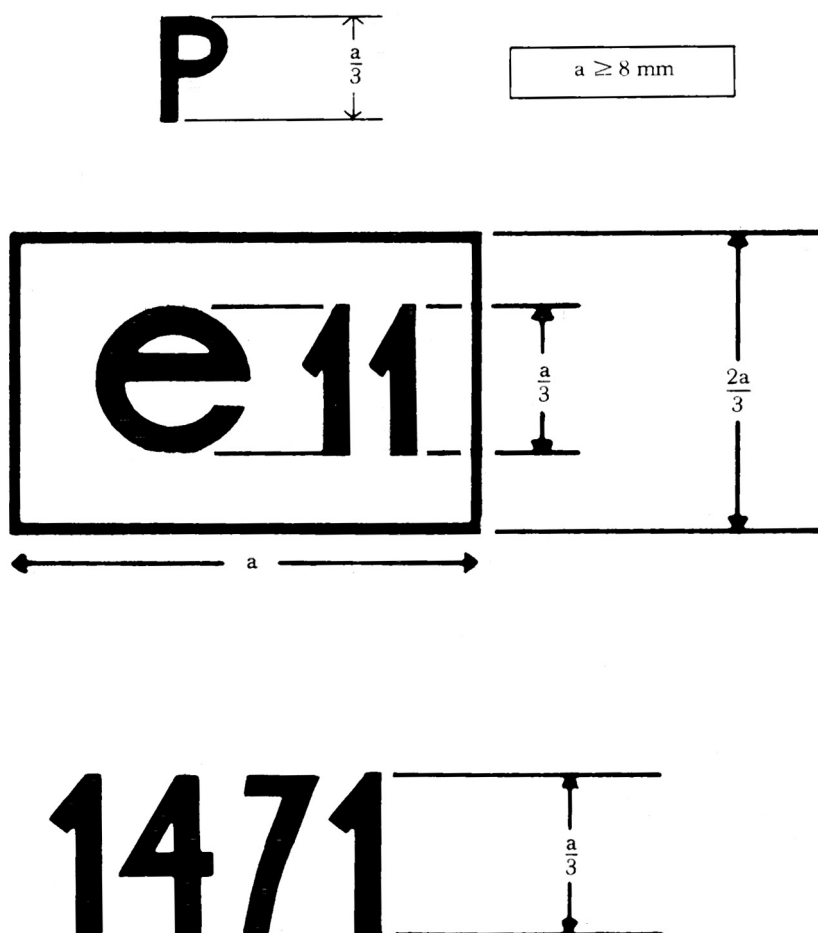
EGK-ALKATRÉSZ-TÍPUSJÓVÁHAGYÁS ÉS A JELÖLÉS ELHELYEZÉSÉNEK A FELTÉTELEI

1. EGK-ALKATRÉSZ-TÍPUSJÓVÁHAGYÁS IRÁNTI KÉRELEM
 - 1.1. Az EGK-alkatrész-típusjóváahagyási kérelmet a márkanév vagy a védjegy tulajdonosa vagy meghatalmazott képviselője nyújtja be.
 - 1.2. A kérelemhez minden egyes várakozást jelző lámpatípusra vonatkozóan az alábbiakat kell csatolni:
 - 1.2.1. rövid műszaki leírás, amely mindenekelőtt az előírányzott izzólámpa/izzólámpák típusát/típusait határozza meg; amelyeknek meg kell felelni a Nemzetközi Világítástechnikai Bizottság (CIE) előírásainak;
 - 1.2.2. rajzok három példányban, amelyek elegendő részletet tartalmaznak ahhoz, hogy lehetővé tegyék a várakozást jelző lámpa típusának a megállapítását, és amelyekben ábrázolták a járműre szerelés geometriai feltételeit, azt a megfigyelési irányt, amely a vizsgálatoknál referenciatengelyűl (vízszintes szög $H = 0^\circ$, függőleges szög $V = 0^\circ$) szolgál, valamint azt a pontot, amely e vizsgálatoknál referenciapontként szolgál;
 - 1.2.3. két mintapéldányt; ha a várakozást jelző lámpákat csak a jármű egyik oldalára lehet felszerelni, a két benyújtott minta azonos lehet, és azokat csak a jármű jobb vagy csak a bal oldalára lehet elhelyezni.
2. JELÖLÉSEK
 - 2.1. Az EGK-alkatrész-típusjóváahagyás kiadására benyújtott várakozást jelző lámpatípusmintákon a következőket kell feltüntetni:
 - 2.1.1. a kérelmező márkanéve vagy védjegye; ennek jól olvashatónak és eltüntethetetlennek kell lennie;
 - 2.1.2. a meghatározott izzólámpatípus(ok) jól olvasható és eltüntethetetlen megadását;
 - 2.1.3. az EGK-alkatrész-típusjóváahagyási jel és a 4. pont szerinti kiegészítő jelek számára elegendő nagyságú helyet kell fenntartani; ezt a helyet az 1.2.2. szerinti rajzokon kell megadni.
3. EGK-ALKATRÉSZ-TÍPUSJÓVÁHAGYÁS
 - 3.1. Ha az 1. pont szerint benyújtott két minta megfelel az I., II., IV., V. és VI. mellékletnek, akkor az EGK-alkatrész-típusjóváahagyást megadják, és ahhoz alkatrész-típusjóváahagyási számot adnak.
 - 3.2. Ez a szám nem adható ki más várakozást jelző lámpatípusra.
 - 3.3. Ha az EGK-alkatrész-típusjóváahagyást olyan világító és fényjelző berendezés típusára kérik, amely várakozást jelző lámpát és más világítótesteket is tartalmaz, akkor egyedi EGK-alkatrész-típusjóváahagyási jelet lehet kiadni azzal a feltétellel, hogy a várakozást jelző lámpa megfelel ezen irányelv előírásainak, és az összes többi világítótest, amely a kérdéses világító és fényjelző berendezés alkotórészét képezi, és amelyre az EGK-alkatrész-típusjóváahagyást kérik megfelel az arra érvényes egyedi irányelveknek.
4. JELÖLÉS
 - 4.1. Minden olyan várakozást jelző lámpát, amely megfelel az ezen irányelv szerint jóváhagyott típusnak, EGK-alkatrész-típusjóváahagyási jellel kell ellátni.

- 4.2. Ez a jóváhagyó jel egy olyan négyszög, amelyben egy „e” betű szerepel, amelyet azon tagállam kódszáma vagy betűkódja követ, amelyik a típusjóváhagyást megadta:
- 1 Németország
 - 2 Franciaország
 - 3 Olaszország
 - 4 Hollandia
 - 6 Belgium
 - 11 Egyesült Királyság
 - 13 Luxemburg
 - 18 Dánia
 - IRL Írország
- Tartalmazza továbbá az EGK-alkatrész-típusjóváhagyási számot, amely az ilyen lámpatípusra kiállított EGK-alkatrész-típusjóváhagyás számának felel meg.
- 4.3. Az EGK-alkatrész-típusjóváhagyási jelet a „P” jelzés egészíti ki.
- 4.4. Az EGK-alkatrész-típusjóváhagyási számot tetszőleges helyzetben az „e” betű körüli négyszög közvetlen közelében kell elhelyezni.
- 4.5. Az EGK-alkatrész-típusjóváhagyási jelet és a kiegészítő szimbólumokat az átvilágított felületen vagy azok egyikén úgy kell elhelyezni, hogy azok eltüntethetetlenek és jól olvashatók legyenek akkor is, ha a várakozást jelző lámpák a járműre vannak szerelve.
- 4.6. A kiegészítő jelzéssel ellátott EGK-alkatrész-típusjóváhagyási jel mintáját a függelék tartalmazza.
- 4.7. Ha a 3.3. pont szerinti egyedi EGK-alkatrész-típusjóváhagyási számot adnak ki egy várakozást jelző lámpát és más világítótesteket tartalmazó világító és fényjelző berendezéstípusra, akkor elhelyezhető csupán egy EGK-alkatrész-típusjóváhagyási jel, amely a következőkből áll:
- egy négyszög, benne egy „e” betűvel, amit azon tagállam kódszáma vagy betűkódja követ, amelyik az EGK-alkatrész-típusjóváhagyást megadta,
 - EGK-alkatrész-típusjóváhagyási szám,
 - azok a kiegészítő jelzések, amelyeket azok a különböző irányelvek határoznak meg, amelyek szerint az EGK-alkatrész-típusjóváhagyást megadták.
- 4.8. A jel egyes alkotóelemeinek méretei nem lehetnek kisebbek, mint amekkorát legnagyobb minimális méretként az egyedi megjelölésre előírtak azokban az irányelvekben, amelyek alapján az EGK-alkatrész-típusjóváhagyást megadták.
-

Függelék

Az EGK-alkatrész-típusjóváhagyási jel mintája

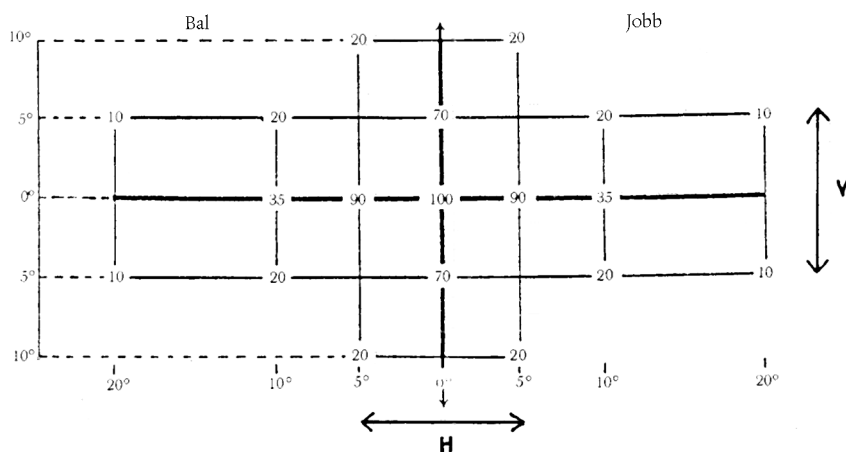


Az ezzel az EGK-alkatrész-típusjóváhagyási jellel ellátott berendezés olyan várakozást jelző lámpa, amelyre az Egyesült Királyságban (e 11) 1471 szám alatt adtak EGK-típusjóváhagyást.

V. MELLÉKLET

FOTOMETRIKUS MÉRÉSEK

1. MÉRÉSI ELJÁRÁS
 - 1.1. A fotometrikus méréseknél a visszavert szórt fény megfelelő lefedésekkel elkerülhető.
 - 1.2. Ha a fotometrikus mérés eredményei kétségesek, akkor a méréseket úgy kell lefolytatni, hogy az alábbi feltételeknek megfeleljenek:
 - 1.2.1. a mérési távolságot úgy kell megválasztani, hogy az inverz négyzetes távolságtörvény érvényesüljön;
 - 1.2.2. a mérőberendezésnek olyan kialakításúnak kell lennie, hogy a vevőkészülék nyílásszöge a lámpa referenciapontjából nézve 10° és 1° között legyen;
 - 1.2.3. az egy meghatározott megfigyelési irányra előírt fényerő-minimumérték akkor megfelelő, ha azt egy olyan irányban éri el, amely 15 szögpercnél többel nem tér el a megfigyelési iránytól.
 2. SZABVÁNYOS TÉRBELI FÉNYELOSZLÁSI TÁBLÁZAT



- 2.1. A $H = 0^\circ$ és a $V = 0^\circ$ irány megfelel a referenciatengelynek (ennek vízszintesnek kell lennie amikor a lámpát felszerelik a járműre, a jármű hosszanti középsíkjával párhuzamosan a kívánt láthatóság irányában), és átmegy a referenciaponton. A táblázatban közölt értékek megadják a különböző mérési irányokra vonatkozó legkisebb értékeket a tengelyben minden lámpára, a ($H = 0^\circ$ és $V = 0^\circ$) megkívánt minimumérték százalékában.
- 2.2. Ha szabad szemmel történő vizsgálatnál úgy tűnik, hogy egy világítótest erős helyi fényerő-ingadozásokkal bír, akkor meg kell állapítani, hogy a 2.1. pont szerinti mérési irányok két méréspontja között:
 - 2.2.1. egyetlen fényerő sem lehet a két mérési irányban a legkisebb fényerő 50% -a alatt, ha a minimumértékekről van szó;
 - 2.2.2. egyetlen fényerő sem lehet a két mérési irányban a kisebbik maximumérték felett, amelyhez hozzá kell adni a két irány közötti különbség egyenes arányossággal kifejezett hányadát, ha maximumértékekről van szó.

VI. MELLÉKLET

A KIBOCSÁTOTT FÉNY SZÍNE

TRIKROMATIKUS KOORDINÁTÁK

VÖRÖS:	{	határ a sárga felé:	$y \leq 0,335$
		határ a bíbor felé:	$z \leq 0,008$
FEHÉR:	{	határ a kék felé:	$x \geq 0,310$
		határ a sárga felé:	$x \leq 0,500$
		határ a zöld felé:	$y \leq 0,150 + 0,640 x$
		határ a zöld felé:	$y \leq 0,440$
		határ a bíbor felé:	$y \geq 0,050 + 0,750 x$
SÁRGA:	{	határ a vörös felé:	$y \geq 0,382$
		határ a sárga felé:	$y \leq 0,429$
		határ a vörös felé:	$y \geq 0,398$
		határ a fehér felé:	$z \leq 0,007$

E kolorimetriai jellemzők megállapításához 2854 K színhőmérsékletű fényforrást kell alkalmazni a Nemzetközi Világítástechnikai Bizottság (CIE) „A” szabványos színmérő fényforrásának megfelelően.